

# 取扱説明書

保管用

保証書付

添付文書

製造番号

 **Lourdes**

HANDY MASSAGER

## HOGUSTICK

管理医療機器：家庭用電気マッサージ器  
ルルド ハンディマッサージャー  
ほぐスティック

品番 **AX-HPL113**



### 使用目的または効果

あんま、マッサージの代用。一般家庭で使用すること。

- 疲労回復・血行をよくする・筋肉の疲れをとる
- 筋肉のこりをほぐす・神経痛・筋肉痛の痛みの緩解

※デザイン仕様を一部変更している場合があります。ご了承ください。

## 目次

⚠ 安全上のご注意	1 ~ 3
📦 梱包内容と各部の名称	4
👤 使いかた	5 ~ 7
👐 お手入れについて	8
🔧 故障かなと思ったら	8
⚙ 仕様	9
memo	10
♡ 保証とアフターサービス	裏表紙

このたびはAX-HPL113をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。ご使用前に、この取扱説明書をよくお読みのうえ、**正しくご使用ください**。なお、この取扱説明書には保証書がついています。お読みになられたあとも、大切に保管してください。

# ATEX

# ! 安全上のご注意

ご使用になる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するために必ずお守りいただく事を説明しています。

**警告表示の意味** 表示内容を見逃して誤った使いかたをしたときに生じる危害や損害の程度を、次の表示で示しています。



**警告**

この表示の欄は、「死亡または重傷などを負う可能性が想定される」内容です。



**注意**

この表示の欄は、「傷害を負う可能性または物的損害のみが発生する可能性が想定される」内容です。



禁止を促す記号



強制を促す記号

## ! 警告

### 症状について



次の人は使用しないでください。症状を悪化させるおそれがあります。

・医師からマッサージを禁じられている人

例：血栓（塞栓）症、重度の動脈りゅう（瘤）、急性静脈りゅう（瘤）、各種皮膚炎、皮膚感染症（皮下組織の炎症を含む。）など

自分で意思表示のできない方や身体の不自由な方には使用させないでください。

けがの原因になります。



次のような人は必ず医師とご相談の上ご使用ください。

事故や健康を害するおそれがあります。

・ペースメーカーなどの電磁障害の影響を受けやすい体内植込み型医用電気機器を使用している人

・悪性しゅよう（腫瘍）のある人

・心臓に障害のある人

・妊娠初期の不安定期または出産直後の人

・糖尿病などによる高度な末しょう（梢）循環障害からくる知覚障害のある人

・皮膚に創傷のある人

・安静を必要としている人

・体温38℃以上（有熱期）の人

例：急性炎症症状【けん（倦）怠感、悪寒、血圧変動など】の強い時期、衰弱しているとき

・骨粗しょう症の人、せきついの骨折、ねんざ、肉離れなど、急性【とう（疼）痛性】疾患の人

・背骨に異常のある人又は、背骨が曲がっている人

・けんしょう（腱鞘）炎の人

・その他、医療機関で治療中の人

使用中身体に異常を感じたときはすぐに使用を中止してください。健康を害するおそれがあります。

使用しても効果が現れない場合は医師または専門家に相談してください。事故や健康を害するおそれがあります。

## ご使用について



幼児やお子様を使用させたり、本体で遊ばせたりしないでください。  
思わぬ事故の原因になります。

使用前に振動部に破損がないか確認し、破損がある場合は使用しないでください。故障した場合には、勝手に修理などせず、販売店または製造販売元に連絡してください。

事故やけがの原因になります。

頭部・ひじ・ひざなどの骨部や顔・のど・腹又は皮膚の弱い部分には使用しないでください。

事故やけがの原因になります。

マッサージ以外の用途に使用しないでください。

事故やけがの原因になります。

他の治療器と同時に使用しないでください。

健康を害するおそれがあります。

施術部位に装身具をつけて使用しないでください。

事故やけがのおそれがあります。

本体をこたつの中に入れて使用しないでください。

事故やけがの原因になります。

振動部にピンや針金など鋭利な物を入れたり刺したりしないでください。また、指定のアタッチメント以外は使用しないでください。故障やけがの原因になります。

高温のものや火気の近くでは使用しないでください。

変形や故障の原因、発火のおそれがあります。

使用中は眠らないでください。

無意識での使用は身体への異常やけがの原因になります。

ご使用の前に振動部が正しく動作するか確認してください。

事故やけがのおそれがあります。



しばらく使用しなかった場合は機器が正常に、かつ、安全に作動することを確認してください。

事故やけがの原因になります。

本製品は手に持って使用することを意図して作られています。必ず手に持ってお使いください。

事故やけがの原因になります。

振動部に負荷のかかる状態で放置しないでください。

事故や故障の原因になります。

## 異常(故障)について



故障を発見したときはすぐに使用を中止し電源を切ってください。  
事故やけがの原因になります。

故障した場合には、勝手に修理などせず、販売店または製造販売元に連絡してください。

事故やけがの原因になります。

## その他



改造はしないでください。また、機器が故障した場合には、勝手に修理などせず、販売店又は製造販売元に連絡してください。

# ! 安全上のご注意

## ! 注意

### ご使用について



本体に強い衝撃や荷重をあたえないでください。

故障や事故の原因になります。

浴室などの湿度の高いところでは使用しないでください。

故障や事故の原因になります。

使い始めは弱い刺激でマッサージしてください。

初めからマッサージの刺激を強くすると健康を害するおそれがあります。

風呂上がり等で、体や手が濡れている状態で電池交換をしないでください。

故障や事故の原因になります。

本体を水に浸水させたり、長時間水のついた状態で使用しないでください。

防水等級IPX5に対応していますが、誤った使い方をすると故障や事故の原因になります。

水のかかる場所や湿気の多い場所での保管はお避けください。

故障や事故の原因になります。



しばらく使用しない時は、電池を取り出し、乾燥した所で保管してください。

電池を入れたまま長時間放置すると電池の液漏れの原因になります。

1日の使用時間は5分以内にしてください。

長時間の連続使用は、必要以上の刺激となり逆効果や体調への影響が考えられます。

ご使用前に必ず取扱説明書をお読みの上、正しくご使用ください。事故やけがの原因になります。

商品は、定期的に点検してください。

事故やけがの原因になります。

### 電池の取扱いについて

- 本製品は単4形アルカリ乾電池（3本）のご使用を推奨いたします。（電池により使用時間が短くなる事があります。ご注意ください。）
- ニッケル系乾電池（オキシライド乾電池など）、マンガン乾電池は使用しないでください。
- 電池は誤った使い方をすると破裂や発火、液漏れによる機器の腐食や衣服や手を汚す原因となる場合があります。また、使用後の電池の廃棄についてはそれぞれの地域の条例に従ってください。
- 電池交換は3本を同時に行い新旧電池の混用や種類の異なる電池の併用は避けてください。
- 極性（プラス・マイナス）の向きを正しく入れてください。
- 使えなくなった電池は直ちに取出してください。
- 漏れた液が目・皮膚・衣服についたときはすぐに水で洗い流して医師にご相談ください。
- 振動が弱くなってきた時を、電池の交換目安としてください。

# 🔍 梱包内容と各部の名称

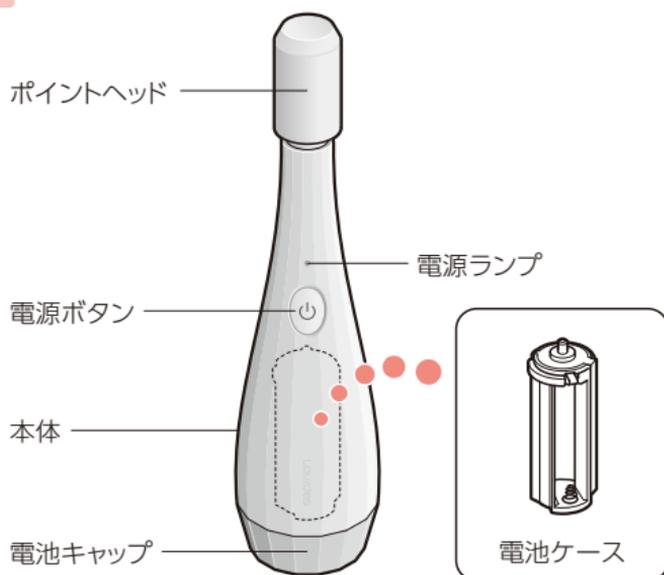
## 梱包内容の確認

開梱したら、ご使用になる前に以下のものが揃っているか確認してください

- ・ 本体
- ・ アタッチメント (2種)
- ・ 取扱説明書

## 各部の名称

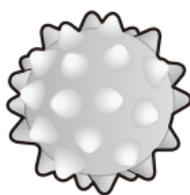
### 本体



### アタッチメント



ポリゴンヘッド



トゲトゲヘッド

## 電池の入れかた

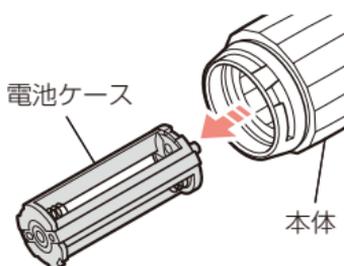
※電池の交換も同じ手順です。

### 1 電池キャップのロックを解除する

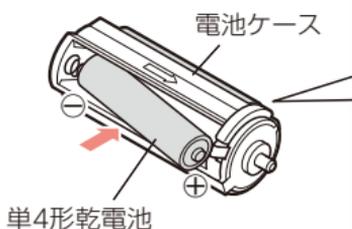
電池キャップの「▲」マークを本体の解除マークに合わせます。



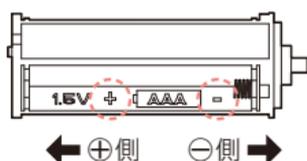
### 2 電池キャップを外し電池ケースを取り出す



### 3 電池ケースの⊕⊖に合わせて電池を入れる

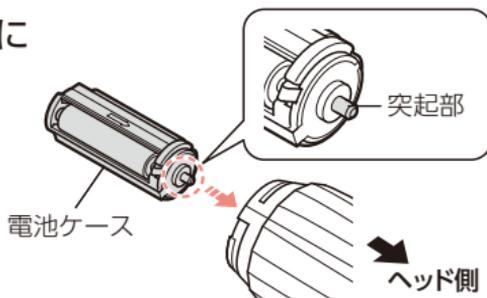


3箇所の電池に対して⊕⊖は交互の向きで入ります。それぞれ電池ケース内部の表示を確認し、表示通りに入れてください。



### 4 電池ケースを本体に取り付ける

電池ケースは突起部がヘッド側になるように入れます。



### 5 電池キャップを取り付ける

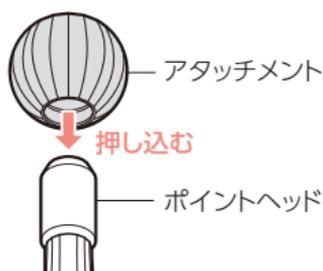
電池キャップの「▲」マークを本体のロックマークに合わせます。



## 操作のしかた

### 1 使用するアタッチメントをセットする

各アタッチメントはポイントヘッドの上から押し込み装着します。



#### ⚠ 注意

- アタッチメントを使用するときは、最後まで確実に押し込んで使用してください。

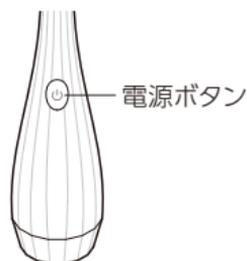
※ポリゴンヘッド・トゲトゲヘッド、またはアタッチメントを使用せずポイントヘッドのまま使用することができます。



### 2 電源ボタンを長押しして、電源を入れる

電源ランプが点灯し、動作モード「弱」で動作を開始します。

電源ボタンを押すたびに動作モードが「弱」→「中」→「強」→「自動」→「切」と切り替わります。

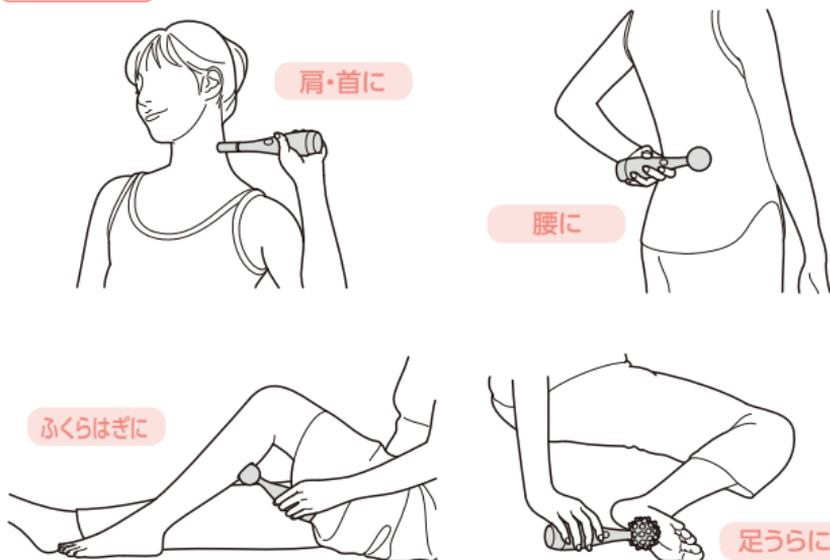


# 👤 使いかた

## 3 振動部を身体にあてる

※5分経つと自動的に電源が切れます。  
(自動オフタイマー 5分)

### 使用例



防水機能 (IPX5※) に対応しています。

※IPX5：あらゆる方向からの噴流水に対して影響がないとされています。

### ⚠️ 注意

- 水につけたり、浴室での使用や水洗いはしないでください。
- 頭部・ひじ・ひざなどの骨部や顔・のど・腹又は皮膚の弱い部分には使用しないでください。事故やけがの原因になります。

## 4 電源ボタンを長押しして電源を切る

どの動作モードでも電源ボタンを長押しすると、電源を切ることができます。



## お手入れについて

- 外側についた汚れは、固くしぼった布などで軽くふきとります。
  - お手入れする際は、必ず電池をはずしてから行うようにしてください。
  - 汚れが落ちない場合は中性洗剤を含ませた布などでふきとり、乾いた布でからぶきしてください。
  - シンナー、ベンジン、アルコール、研磨剤などは使用しないでください。
  - 廃棄は必ず各都道府県、市町村の指示にしたがってください。



## 故障かなと思ったら

修理に出す前にもう一度点検してください。それでも正常に動作しないときはお買上げの販売店に修理を依頼してください。絶対に分解したり、修理改造はしないでください。異常動作をしてけがや事故のおそれがあります。

動かない 振動が弱い	電池の残量不足ではありませんか？ 新しい電池に交換し、もう一度操作をしてください。
	電池の⊕⊖の向きが逆になっていませんか？ 電池ケースを取り出し、電池の向きを確認してください。
	アタッチメント（ポリゴン/トゲトゲ）をつけると、振動が弱まります。
異音がる 音が大きい	マッサージの動作音は構造上発生するものですので、異常ではありません。

類別	機械器具77 バイブレーター
医療機器分類	管理医療機器
一般名称	家庭用電気マッサージ器 (JMDNコード 34662000)
販売名	ルルド ハンディマッサージャー ほぐスティック
商品番号	AX-HPL113
医療機器認証番号	304AABZX00063000
使用目的 または効能	<p>あんま、マッサージの代用。一般家庭で使用すること。</p> <p> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">           ●疲労回復 ●血行をよくする ●筋肉の疲れをとる            ●筋肉のこりをほぐす ●神経痛・筋肉痛の痛みの緩解         </span> </p>
電気定格	DC4.5V 0.4A 1.8W
使用電池	単4形乾電池×3本 (別売)
製品重量	本体：約80g (電池含まない) アタッチメント・ポリゴン：約30g アタッチメント・トゲトゲ：約40g
製品サイズ	本体：(約)W45×L45×H190 (mm) アタッチメント・ポリゴン：(約)W45×L45×H45 (mm) アタッチメント・トゲトゲ：(約)W60×L60×H50 (mm)
素材	本体、ポイントヘッド：ABS樹脂、電池ケース：ABS樹脂、 アタッチメント：シリコーンゴム+ABS樹脂
振動数	弱モード：約4600回/分、中モード：約5700回/分、 強モード：約7000回/分、自動モード：最大約7000回/分
自動オフタイマー	約5分
連続使用時間	約90分 (一般的なアルカリ乾電池使用時)
防水等級	IPX5 (あらゆる方向からの噴流水による有害な影響がない。防噴流形)
生産国	中国
製造業者	U Young Appliance Manufacturing(Xiamen) Co., Ltd. (中国)
製造販売業者	株式会社 アテックス

# memo

A series of 18 horizontal dashed lines, evenly spaced, spanning the width of the page, intended for writing a memo.

# ♡ 保証とアフターサービス

- 1 本製品の保証書は、下記に添付しています。保証書は必ず「お買上げ年月日」と「販売店名」など、所定事項の記入および記載内容をよくお読みのと、大切に保管してください。
- 2 保証期間は、お買上げ日より1年間です。保証期間中に修理を依頼されるときは保証書をご提出のうえ、お買上げの販売店に修理をご依頼ください。
- 3 保証期間経過後の修理につきましては、修理によって機能が維持できる場合は、お客様のご要望により有料修理いたします。
- 4 弊社は「ルルド ハンディマッサージャー ほぐスティック」の補修用性能部品の最低保有期間を、製造打切後最低3年間としています。性能部品とはその製品の機能を維持するために必要な部品です。
- 5 保証期間中の修理などアフターサービスについてご不明な点は、お買上げの販売店、または下記に明記しておりますカスタマーサービス課までお問い合わせください。

## 保証書

本製品は厳密な検査を経て出荷されたものです。お客様の正常な使用状態で万一破損した場合は、保証書に記載された期間、下記保証規約により無料修理をお約束いたします。修理は必ず本書を添えてご依頼ください。

株式会社 アテックス

〒547-0014 大阪市平野区長吉川辺3-3-24  
<https://www.atex-net.co.jp/>

品名	ルルド ハンディマッサージャー ほぐスティック		
型番	AX-HPL113		
お買上げ年月日★	年	月	日
保証期間	お買上げ日より1年間 本体		
★ お客様	お名前		様
	ご住所		
	TEL : (       )       -		
★ 販売店			

★欄に記入のない場合、本書は無効となることがありますので、必ず記入の有無をご確認ください。

**保証規約** 本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従って本書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

- 1 保証期間中であっても以下の理由またはこれに準ずる理由により生じた故障などについては本保証書は適用されません。
  - ・取扱上の不注意、誤った使用方法
  - ・天災、火災などによる故障または損傷
  - ・お買上げ後の転居等による輸送、移動、落下など
  - ・保存上の不備
  - ・弊社または弊社の指定した事業所以外で行われた修理、改造
  - ・本製品本来の使用目的以外の使用
  - ・一般家庭以外（例えば業務用の長時間使用、車両、船舶への搭載）に使用された場合の故障または損傷
- 2 運賃諸掛り費用は原則としてお客様にてご負担願います。
- 3 無料保証期間はご購入の日から1年間です。
- 4 保証の適用されない破損および保証期間経過後の故障については、有料で交換いたします。
- 5 保証書の再発行はいたしません。
- 6 本書のご提示がない場合や無料保証期間を過ぎた場合は、有料交換になります。
- 7 本書は日本国内においてのみ有効です。

■修理・アフターサービスについてのご相談・お問い合わせは



カスタマーサービス課

**0120-486-505**

受付時間 平日9:00~17:00  
(土・日・祝日・夏季休暇・年末年始を除く)

ATEX

株式会社 アテックス

<https://www.atex-net.co.jp/>

株式会社アテックス 大阪物流センター  
〒595-0074 大阪府泉大津市小津島町6-11